

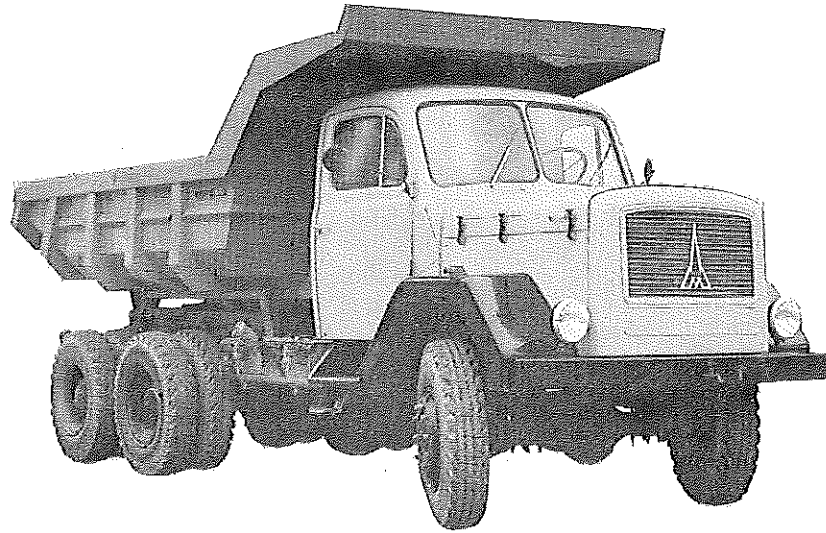
**KLÖCKNER-  
HUMBOLDT-DEUTZ AG**  
WERK ULM

**TYP Saturn 150 A - K 6x6**  
Muldenkipper

Gruppe **14**

Klöckner-H.-D.

2050



Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 150 PS bei 2300 U/min.

Nutzlast: 11,45 t

### Triebwerk

#### Motor

Hersteller und Typ ..... KHD/F6 L 714  
Einspritzverfahren ..... indirekt  
Verbrennungsraum ..... Wirbelkammer  
Höchstes Drehmoment ..... 52 mkg bei 1300 U/min  
Größte Nutzleistung ..... 150 PS bei 2300 U/min  
Hubraumleistung ..... 15,8 PS/l  
Mittl. Arbeitsdruck ..... 6,2 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 10,7 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 19  
Kurbelverhältnis ..... 3,93  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 4-Punkt/gummigelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Luft  
Gewicht ..... 740 kg  
Niedr. Kraftstoffverbrauch ..... 180 g/PS<sub>h</sub> bei 1300 U/min  
Zylinderanzahl ..... 6  
Zylinder-Anordnung ..... V-Form  
Zylindergußform ..... einzeln  
Zylinderwerkstoff ..... spezial Gußeisen  
Zylinderbohrung ..... 120 mm  
Kolbenhub ..... 140 mm  
Gesamthubraum ..... 9500 cm<sup>3</sup>  
Zylinderkopf ..... Leichtmetall/je Zyl. 1 Kopf

Abdichtung Zyl./Zyl.-Kopf ..... keine  
Ventilsitzringe ..... eingeschrumpft  
Kolbenhersteller ..... Mahle/Nüral  
Kolbenwerkstoff ..... Leichtmetall  
Kolbenringe ..... 3 Verdichtungs-/2 Ölabbstreif-  
ringe  
Pleuel ..... Stahl/Doppel-T-Schaftquer-  
schnitt  
Pleuellager ..... Gleitlager  
Kurbelwelle ..... Stahl/4 Gleitlager/Gegengew.  
Kurbelgehäuse ..... Gußeisen/unterhalb der Lager-  
ebene gefeilt  
Schmieröleleitungen ..... Bohrungen im Gehäuse  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ..... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend /senkrecht  
Einlaßventil öffnet bei ..... 16° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 48° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 60° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 16° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,1 bis 0,2 mm  
Ventilsteuerung erfolgt über ..... Stößel/Stößstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/4 Gleitlager  
Nockenwellenantrieb ..... Zahnräder  
Saugrohrausführung ..... 2 Gruppenrohre

#### Motor-Zubehör

Kraftstoffförderung ..... Kolbenpumpe zusammen mit  
Einspritzpumpe  
Kraftstofftankfüllmenge ..... 150 l  
Kraftstofffilter ..... Papier Spezialeinsatz  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannen-Füllmenge ..... 16 l max. 12 l min.  
Ölfilter ..... Hauptstrom/Spaltfilter selbst-  
reinigend mit Schleuderfilter  
im Nebenstrom  
Luftreiniger ..... Ölbad-Zyklon  
Kühlluftförderung ..... durch automatisch geregeltes  
Axial-Gebläse  
Zylinderkühlung ..... Luft  
Einspritzpumpe ..... Bosch PE 6 A 75  
Einspritzdüse ..... Bosch DNO SD 211  
Einspritzdruck ..... 125 atü  
Förderbeginn ..... 23° vor OT  
Zündfolge ..... 1-6-3-5-2-4  
Reglerausführung ..... Fliehkraftregler  
Glühkerze ..... Bosch/Beru/0,9 V

Glühkerze-Heizleistung ..... 60 W  
Anlasser ..... Bosch BPD 6/24  
Anlasser-Ausführung ..... Schubanker Anlasser  
Anlasser-Spannung ..... 24 V  
Übersetzungen  
Antriebsritzel/Schwungrad ..  $i = 17,6$   
Anlasserbetätigung ..... Glühkerze/elektromagn.  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GK 300/12/1400 AR 1  
Lichtmaschine-Spannung ..... 12 V  
Lichtmaschine-Leistung ..... 300 W  
Ladebeginn bei ..... 560 U/min d. Kurbelwelle  
Antrieb der Lichtmaschine ..... Schmalkeilriemen/einfach  
9,5 x 900/DIN 7753  
Antrieb des Luftpressers ..... Keilriemen/einfach  
20 x 1000 DIN 2215  
Übersetzungsverhältnis  
KW/Lichtmaschinenwelle ..  $i = 1:1,72$   
Lichtmaschine-Befestigung ..... Sattelbefestigung  
Spannung der Batterie ..... 12 V  
Batterie ..... 2 Stück, unter Fahrersitz  
110 Ah.

Ersatz für Ausgabe Mai 1961

**Kraftübertragung**

Kupplung .....	Fichtel & Sachs G 350 KR/SZ
Kupplungs-Art .....	Reibungskupplung/Einscheiben/ trocken/hydr. bestätigt
Schaltgetriebe .....	ZF AK 6-55
Schaltgetriebe-Art .....	mech. Stufengetriebe(Allklauen)
Schaltgetriebe-Anordnung .....	mit Motor verblockt
Anzahl der Gänge .....	6 V; 1 R
Übersetzungen .....	i=9,35/5,47/3,74/2,43/1,59/1/7,89 6,63/3,88/2,43/1,55/1/0,71/5,66*)
Geräuscharme Gänge .....	sämtliche Gänge
Schnellgang-Anordnung .....	im Getriebegehäuse
Schalthebel-Anordnung .....	neben Fahrersitz

Schaltungsart .....	Klauenschaltung
Getr.-Geh.-Ölfüllmenge .....	6,5 l
Kraftübertragungselement .....	Gelenkwellen/Rollengelenke
Ausgleichgetriebe .....	Kegelräder
Ausgl.-Getr.-Ölfüllmenge .....	vorne 4 l/hinten 6 l je Achse
Antrieb der Halbachsen .....	Kegelräder/Stirnräder
Zusatzgetriebe .....	Planetentr. i. d. Hinterradnaben
Verteilergetriebe .....	1,128/1,515; 1,289/1,964**)
Treibende Räder .....	Allradantrieb
Überseizung .....	
Verteilergetr./Hinterräder ... i =	6,248
Schubübertragung .....	vorne Federn/hinten Lenker

**Fahrwerk****Räder und Bereifung, Lenkung**

Räderart .....	Stahlscheibenräder
Anzahl der Räder .....	6 (+ 1 Ersatzrad) (Zwillingsräder = 1 Rad)
Anzahl der Reifen .....	11/vorn 2/hinten 8
Reifengröße .....	10,00-20 Gef. verst.
Reifenluftdruck .....	vorn 6,25 atü/hinten 5,25 atü
Felgenart .....	Schrägschulterfelge
Felgengröße .....	7,5-20
Radaufhängung, vorn .....	Starrachse
Radaufhängung, hinten .....	Starrachse
Federung, vorn .....	2 Blattfedern/Halbelliptik/längs
Federung, hinten .....	2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

Radsturz .....	1° 30'
Spreizung .....	5°
Vorspur .....	3 bis 6 mm
Nachlauf .....	3°
Art der Lenkung .....	Vorderräder/ZF-Spindel-Hydro- Lenkung
Lenkübersetzung .....	i = 18,2
Größter Radeinschlag .....	Innen 35°, außen 29°
Lenksäulenordnung .....	links
Spurstange .....	einstellbar
Kleinster Spurkreis-Ø .....	16,9 m

**Bremsen**

Bremsanlage .....	Teves-Knorr-Bosch Westinghouse
Wirksame Bremsfläche, vorn .....	1596 cm <sup>2</sup>
hinten .....	2 x 1936 cm <sup>2</sup>
Bremskraft-Übertragung .....	hydraulisch
Wirkungsweise der Fußbremse .....	hydraulisch mit Druckluftunter- stützung

Bremstrommel-Ø .....	400 mm
Wirkungsweise d. Handbremse .....	mech./Innenbacken/auf Hinter- räder
Motorbremse .....	als dritte Bremse mit Anschluß für Anhänger

**Allgemeine Daten des Fahrgestells**

Radstand .....	3350/1300 mm
Spurweite, vorn .....	1834 mm
Spurweite, hinten .....	1715 mm
Fahrgestellgewicht .....	5995 kg
Achslast aus Fahrgest.-Gew. vorn/hinten .....	2745/3250 kg

Fahrgest.-Tragfähigkeit .....	14505 kg
Bodenfreiheit .....	vorne/hinten 305/300 mm
Bauchfreiheit .....	280 mm
Rahmenausführung .....	2 □-Längsträger/Querträger genietet
Schmiersystem .....	Einzel schmierung

**Allgemeines****Achslasten und Gewichte**

Zul. Achslast, vorn .....	4500 kg
Zul. Achslast, hinten .....	16000 kg
Zul. Gesamtgewicht .....	20500 kg
Leergewicht .....	9050 kg
Nutzlast .....	11450 kg
Brutto-Anhängelast gebr./ungebr. ....	4500/3000 kg

**Maße**

Länge über alles .....	6850 mm
Breite über alles .....	2400 mm
Höhe über alles .....	2920 mm
Überhang, vorn .....	1035 mm
Überhang, hinten .....	1165 mm
Wendekreis-Ø .....	18 m
Innenmaße des Laderaums	
Länge .....	3500 mm
Breite .....	2200 mm
Höhe .....	750 mm
Pritschenhöhe beladen/unbeladen .....	1350/1430 mm

**Sonstige Daten**

Höchstgeschwindigkeit .....	63,2 km/h/78 km/h**)
Kraftstoffverbrauch nach DIN 70030 .....	27 l/100 km
Ölverbrauch .....	0,4 l/100 km
Spez. Motordrehzahl .....	2210/1795**)

**Zubehör**

Scheinwerfer .....	Anbauscheinwerfer 35 W 200 mm Ø Lichtaustritt
Standlicht .....	im Scheinwerfer
Abblenden .....	Fußschalter
Fahrtrichtungsanzeiger .....	Blinker/angebaut
Öldruckanzeiger .....	Zeiger-Meßgerät
Ladestromanzeiger .....	Anzeigeleuchte
Geschwindigkeitsmesser .....	Tachograph

\*) Schnellganggetriebe auf Sonderwunsch erhältlich  
\*\*) Bei Schnellganggetriebe (6,63-0,71)

Laut VDA-Revers technische Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030